

# 550XA/Leads 55XXA/525A/Leads

## Test Leads

### Mode d'emploi

## Consignes de sécurité

Un **avertissement** signale des situations et des actions dangereuses pour l'utilisateur. Une mise en garde **Attention** indique des situations et des actions qui peuvent endommager l'appareil ou l'équipement testé.

### Avertissement

**Pour éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure corporelle :**

- Lire les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.
- Lire attentivement toutes les instructions.
- Ne pas modifier le Produit et ne l'utiliser que pour l'usage prévu, sans quoi la protection assurée par le Produit pourrait être altérée.
- Ne pas utiliser le Produit s'il est modifié ou endommagé.
- Ne pas utiliser les adaptateurs de bornes de raccordements doubles pour les tensions supérieures à 30 V.
- Ne pas utiliser les cordons de mesure de courant élevé pour les tensions supérieures à 30 V.

 **Avertissement**





**Pour éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure lorsque vous utilisez les Shielded Calibration Test Leads :**

- **Ne pas utiliser de cordons de mesure endommagés. Examiner les cordons de mesure pour déceler tout défaut d'isolement.**
- **Brancher d'abord les cordons de mesure sur le dispositif testé (DUT), puis sur l'étalonneur.**
- **Ne pas connecter les bornes de sortie de l'étalonneur si elles sont sous tension.**
- **Avant d'effectuer toute connexion aux bornes de sortie, appuyer sur la touche RESET de l'étalonneur et vérifier que ce dernier est en mode STANDBY.**
- **Lorsque vous effectuez un étalonnage, ne pas toucher la pointe de la sonde des cordons de mesure. Si vous touchez les cordons de mesure, cela crée un risque pour la sécurité et introduit des erreurs de bruit et de température dans la mesure.**
- **Nettoyer uniquement avec un chiffon humide imbibé d'eau et de détergent doux. Ne pas plonger dans un liquide.**

## Symboles

Le tableau ci-dessous répertorie les symboles utilisés sur l'appareil et dans ce document.

**Tableau 1.**

<b>Symbole</b>	<b>Description</b>
	Consulter la documentation utilisateur.
	AVERTISSEMENT. DANGER.
	AVERTISSEMENT. TENSION DANGEREUSE. Risque d'électrocution.
	Ce produit est conforme aux normes de marquage de la directive WEEE. La présence de cette étiquette indique que cet appareil électrique/électronique ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Ne pas jeter ce produit avec les déchets ménagers non triés.

## Contacteur Fluke

Fluke Corporation est actif dans le monde entier. Pour les coordonnées locales, visitez notre site Web : [www.flukecal.com](http://www.flukecal.com).

Pour enregistrer votre produit, lire, imprimer et télécharger le dernier manuel ou supplément du manuel, rendez-vous sur notre site Web.

Fluke Corporation	Fluke Europe B.V.
P.O. Box 9090	P.O. Box 1186
Everett, WA 98206-9090	5602 BD Eindhoven
Etats-Unis	Pays-Bas

+1-425-446-5500 [info@flukecal.com](mailto:info@flukecal.com)

## 550XA/Leads

Cordons de mesure blindés empilables ... 100 cm (un noir, un rouge, un blanc et un jaune)	
Cordons de mesure d'étalonnage	
blindés .....	61 cm (deux cordons avec fiche banane double)
Cordons de mesure de courant élevé .....	25 cm (un rouge, un noir)
Ensemble T/C .....	Type K, à perle, fiche moulée
T/C .....	Fiche moulée, court en cuivre
Adaptateur de thermocouple	
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), B (câble gris, connecteurs blancs)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), E (câble marron, connecteurs violets)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), J (câble marron, connecteurs noirs)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), K (câble marron, connecteurs jaunes)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), N (câble marron, connecteurs oranges)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), R (câble vert, connecteurs verts)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), S (câble vert, connecteurs verts)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), T (câble marron, connecteurs bleus)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), CU (câble blanc, connecteurs blancs)
Ensemble T/C .....	Type J, à perle, fiche moulée
Adaptateurs de bornes	
de raccordements doubles .....	Fiche banane (2)
Sacoche souple	

## 55XXA/525A/Leads

Cordons de mesure d'étalonnage	
blindés .....	61 cm (deux cordons avec fiche banane double)
Cordons de mesure de courant élevé .....	25 cm (un rouge, un noir)
Ensemble T/C .....	Type K, à perle, fiche moulée
T/C, fiche moulée .....	Court en cuivre
Adaptateur de thermocouple	
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), B (câble gris, connecteurs blancs)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), E (câble marron, connecteurs violets)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), J (câble marron, connecteurs noirs)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), K (câble marron, connecteurs jaunes)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), N (câble marron, connecteurs oranges)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), R (câble vert, connecteurs verts)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), S (câble vert, connecteurs verts)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), T (câble marron, connecteur bleu)
Extension de thermocouple .....	0,9 m (3 pieds), CU (câble blanc, connecteurs blancs)
Ensemble T/C .....	Type J, à perle, fiche moulée
Adaptateurs de bornes	
de raccordements doubles .....	Fiche banane (2)
Sacoche souple	

## Comment utiliser les Shielded Calibration Test Leads

Utiliser les Shielded Calibration Test Leads avec les Multi-Product Calibrators pour étalonner la tension, la résistance, la simulation RTD, la capacité et le courant jusqu'à 3,2 A.

### Utiliser les cordons de mesure

Pour obtenir les meilleures performances de ces cordons de mesure :

- Lors de l'étalonnage d'un DUT avec une sensibilité  $\mu\text{V}$  (par exemple, les multimètres numériques à 5-1/2 et 6-1/2 chiffres), laisser les cordons de mesure et les connecteurs se stabiliser en température pendant plusieurs minutes avant d'effectuer l'étalonnage. Consulter la documentation appropriée du fabricant du multimètre pour connaître les temps de stabilisation recommandés.
- Lorsque vous utilisez la compensation à deux fils, empiler les cordons de mesure de sorte que le cordon de détection de W soit le plus proche de la borne du DUT.
- Ces cordons de mesure sont recommandés pour les mesures de résistance élevée car leur blindage interne réduit la détection du bruit.

## Caractéristiques

### Cordons de test blindés empilables

Tension nominale..... 1 000 Vrms, max  
Courant nominal..... 19 A, max

### Cordons de mesure d'étalonnage blindés

Tension nominale :

Utilisation portable ..... 30 Vrms, 60 V c.c. max  
Utilisation mains libres ..... 1 000 Vrms max  
Pour l'étalonnage uniquement..... Crête transitoire max. de 1 500 V  
Courant nominal ..... 3,2 A, max

### Cordons de mesure de courant élevé

Tension nominale..... 30 Vrms ou 60 V c.c, max  
Courant nominal..... 30 A, max